



TIL: Sjøfartsdirektør, Assisterende Sjøfartsdirektør, Mellomlederne, Avdeling for Regelverk og Internasjonalt arbeid, Deltakerne i den norske delegasjonen under MEPC 63
FRA: Delegasjonen v/ Einar Arnesen
DATO: 20.03.2012

Rapport fra MEPC 63 møtet 27. februar - 02. mars 2012

1. Deltakere i delegasjonen:

- Einar Arnesen, Sdir - delegasjonsleder
- Turid Bente Stemre, Sdir
- Lars Christian Espenes, Sdir
- Jens Henning Koefoed, Sdir.
- Geir Høvik Hansen, Sdir.
- Sveinung Oftedal, MD
- Anders Hansson, NHD
- Therese Johansen, UD
- Hans P. Mortensholm, KYV
- Tor Christian Sletner, Norges Rederiforbund
- Håkon Bjørn Thoresen, DNV
- Erik Nyhus, DNV
- Claudia Hessen, DNV
- Jad Mouawad, DNV
- Inge Sandaas, UECC
- Anne Marie Bomo, NIVA

2. Arbeidsgrupper opprettet under møtet:

- Arbeidsgruppe (WG) for luftforurensing og energieffektivitetsspørsmål
Norsk deltakelse: Lars Chr. Espenes, Tor Chr. Sletner, Håkon B. Thoresen, Eirik Nyhus, Inge Sandaas
- Arbeidsgruppe (WG) for resirkulering av skip
Norsk deltakelse: Jens H. Koefoed
- Arbeidsgruppe (WG) for resolusjon for teknisk samarbeid og overføring av teknologi
Norsk deltakelse: Einar Arnesen, Sveinung Oftedal

- Draftinggruppe (DG) for tillegg til bindende instrumenter
Norsk deltakelse: Ingen
- Reviewgruppe (RG) for gjennomgang av retningslinjer for ballastvann
Norsk deltakelse: Geir H. Hansen, Jad Mouawad, Anne Marie Bømo
- Uformell gruppe for kriterier (*terms of reference*) for videre vurdering av virkninger av markedsbaserte tiltak
Norsk deltakelse: Einar Arnesen, Sveinung Oftedal, Anders Hansson

3. Generelle bemerkninger:

Denne rapporten omhandler kun de mest sentrale punktene som er av interesse for Norge, og legges ut på Sjøfartsdirektoratets hjemmeside.

4. Andre avholdte møter med relasjon til MEPC 63:

- 08. februar 2012: EU koordineringsmøte i Brussel.
- 17. februar 2012: Nasjonalt formøte i Sjøfartsdirektoratet.

5. Fremtidige møter med relasjon til MEPC 63:

- Nasjonalt oppfølgingsmøte for MEPC 63 avholdes i Sjøfartsdirektoratet 20.04.2012.
- MEPC 64 møtes 01. – 05. oktober 2012
- BLG 17 møtes 04. – 08. februar 2013
- MEPC 65 møtes 29. april – 03. mai 2013

6. Korrespondansegrupper etablert av MEPC 62 som rapporterte til MEPC 63:

- Retningslinjer for resirkulering av skip
Norsk deltakelse: Jens Henning Koefoed
- Gjennomgang av status for teknologisk utvikling for implementering av Tier III NO_x standarder
Norsk deltakelse: Lars Chr. Espenes
- Gjennomgang av retningslinjer for implementering av Annex V i MARPOL
Norsk deltakelse: Jens Henning Koefoed

7. Korrespondansegrupper etablert under MEPC 63 som skal rapportere til MEPC 64:

- Retningslinjer for resirkulering av skip:
Norsk deltakelse: Jens Henning Koefoed
- Tier III NO_x Correspondence Group
Norsk deltakelse: Lars Chr. Espenes

8. Sammendrag av utfall:

Agendapunkt 2 - Harmful aquatic organisms in ballast water:

Ballastvannkonvensjonen er pr. i dag ratifisert av 33 medlemsstater som representerer 26,46% av verdenstonnasjen. Det kreves ratifikasjon av minst 30 medlemsstater som representerer minst 35% av verdenstonnasjen før konvensjonen kan tre i kraft.

Det er i dag totalt 21 ballastvannbehandlingssystemer med endelig godkjenning tilgjengelig i markedet.

Agendapunkt 3 - Recycling of ships:

MEPC resolusjoner som ble godkjent:

- “2012 Guidelines for Safe and Environmentally Sound Ship Recycling”; og
- “2012 Guidelines for the Authorization of Ship Recycling Facilities”.

Agendapunkt 4 - Prevention of air pollution from ships:

MEPC resolusjoner som ble godkjent:

- “2012 Guidelines on the method of calculation of the attained Energy Efficiency Design Index (EEDI) for new ships”;
- “2012 Guidelines for a Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP)”;
- “2012 Guidelines on survey and certification of the Energy Efficiency Design Index (EEDI)”;
- “Guidelines for calculation of reference lines for use with the Energy Efficiency Design Index (EEDI)”

Agendapunkt 7 - Interpretation of, and amendments to MARPOL and related instruments:

Det ble enighet om:

- å godkjenne kriterier for vurdering av stoffer som er skadelige for det marine miljøet med hensyn til kravene som stilles under MARPOL annex V for rester av faste bulkklaster; og
- å godkjenne kriteriene anbefalt av BLG 16 for vurdering av hvilke ‘cleaning agents or additives in cargo hold, deck and external surface wash water’ som anses som skadelige for miljøet

Retningslinjer som ble godkjent:

- “2012 retningslinjer for implementering av MARPOL annex V”;
- “2012 retningslinjer for utvikling av planer for avfallsbehandling”; og
- “2012 retningslinjer for utvikling av planer for regionale mottaksanlegg”

Agendapunkt 11 - Reports of sub-committees:

Polarkoden:

Det ble besluttet at tilleggskrav for skip som skal operere i polare strøk skal gjøres bindende gjennom endringer i SOLAS og MARPOL i form av henvisninger til Polarkoden. Polarkoden vil likevel være et konsolidert dokument med alle tilleggskrav til skip som opererer i Arktis og Amtarktis.

Agendapunkt 17 – Role of the human element:

Det ble besluttet at saker som relaterer seg til “*Human Elements*” i fremtiden skal behandles av STW underkomiteen.

9. Gjennomgang av de enkelte agendapunktene:

Agendapunkt 1 - Adoption of the agenda:

Agendaen for møtet ble godkjent som foreslått.

Agendapunkt 2 - Harmful aquatic organisms in ballast water:

Ballastvannkonvensjonen:

Etter MEPC 62 har 5 nye medlemsstater ratifisert ballastvannkonvensjonen (Libanon, Mongolia, Trinidad og Tobago, Montenegro og Palau), hvilket vil si at totalt 33 medlemsstater som representerer 26,46% av verdens bruttotonnasje har ratifisert. Det kreves ratifikasjon av minst 30 medlemsstater som representerer ikke mindre enn 35% av verdens bruttotonnasje før konvensjonen kan tre i kraft.

Etter gjennomgang av rapportene fra de 3 møtene GESAMP-BWWG avholdt i 2011 innvilget komiteen grunnleggende (*basic*) godkjennelse for 3 ballastvannbehandlingssystemer og endelig (*final*) godkjennelse for 5 systemer og disse 5 systemene kan nå typegodkjennes av flaggstatsadministrasjoner forutsatt at alle tester er gjennomført og godkjent.

Det er nå 21 typegodkjente systemer tilgjengelig på markedet.

Komiteen vedtok revidert metodikk for hvordan GESAMP-BWWG skal innhente informasjon i forbindelse med søknader om *basic* og *final approval* og en plan for innfasing av den nye metodikken. Komiteen vedtok også å presisere hvilken informasjon som skal være inkludert i den ikke-konfidensielle delen av søknaden om *basic* og *final approval*.

Norge stilte i dokument MEPC 63/2/18 spørsmål om hvorvidt gråvann og kloakkvann produseres om bord og som oppbevares i ballasttanker skal reguleres som ballastvann eller kloakk. Etter en del diskusjon i plenum ble det enighet om dette skal reguleres som kloakk under annex IV i MARPOL og ikke som ballastvann. Norge vil vurdere å forslå endring i annex IV.

I dokument MEPC 63/2/16 16 ønsket Singapore og Norge å fokusere på temperaturens innvirkning ved landbasert testing, spesielt med tanke på oppholdstid i lagringstanker. I G8 stilles det krav om en oppholdstid på 5 dager, men under tropiske temperaturer vil dette være for lenge, idet men vil ha store problemer med å tilfredsstille kravene om antall organismer (spesielt planteplankton) i kontrolltanken etter så lang tid pga nedbeiting av dyreplankton. Vi foreslå å endre G8 retningslinjene ved å ta inn en fotnote som belyste forholdet med oppholdstid. Review-gruppen konkluderte imidlertid med at det allerede ligger inne i G8 åpning for å ta hensyn til dette forholdet og anbefalte ikke at G8 burde endres nå. Komiteen oppfordret imidlertid interesserte parter til å komme med innspill om forslag til mulige endringer i G8 til MEPC 64.

Forslaget ble ikke støttet da komiteen var av den oppfatning at G8 retningslinjene gir tilstrekkelig informasjon slik den er.

Komiteen gikk inn for at man allerede nå at kunne starte å utstede ballastvannsertifikat, men at disse først gjøres gjeldende fra den dato konvensjonen trer i kraft. Administrasjonene ble invitert til å si seg enige i at sertifikatene gis en gyldighet frem til neste hovedfornyelse av sertifikater, og ikke gis en gyldighet på 5 år fra konvensjonen trer i kraft. På den måten unngår man en “topp” etter 5 år.

Det var enighet om at Review gruppen reetableres under MEPC 64.

Agendapunkt 3 - Recycling of ships:

En korrespondansegruppe arbeidet i perioden mellom MEPC 62 og MEPC 63 med videreutvikling av retningslinjer som skal sikre en sikker bruk av konvensjonen for skipsresirkulasjon (Hong Kong konvensjonen) når den trer i kraft.

Komiteen godkjente 2 retningslinjer foreslått av arbeidsgruppen som ble opprettet under møtet. Forslaget var basert på forarbeid utført av korrespondansegruppen:

- “2012 Guidelines for Safe and Environmentally Sound Ship Recycling”
- “2012 Guidelines for the Authorization of Ship Recycling Facilities”

Korrespondansegruppen ble gjenopprettet og skal rapportere til MEPC 64.

Agendapunkt 4 - Prevention of air pollution from ships:

I tillegg til dokumenter innsendt til dette agendapunktet ble også følgende dokumenter behandlet:

- MEPC 63/5/4 - komiteformannens utkast til en resolusjon for teknisk samarbeid og overføring av teknologi fra utviklede land til utviklingsland relatert til EEDI; samt
- MEPC 63/7/7 (IACS og ICS) og MEPC 63/7/8 (IACS) som begge omhandler implementering av MARPOL annex VI.

Energieffektivitet:

MEPC 62 godkjente tillegg til MARPOL annex VI ved innføring av et nytt kapittel 4 som ved resolusjon MEPC.203(62) gjør EEDI obligatorisk for nye skip fra 1. januar 2013. Det var enighet om at retningslinjer som vil sikre en myk og ensartet implementering av tillegget må utvikles snarest, og en arbeidsgruppe “EE-WG 2” ble opprettet for å utvikle utkast til slike retningslinjer.

Følgende retningslinjer foreslått av EE-WG 2 ble videre bearbeidet av arbeidsgruppen under møtet, og godkjent av komiteen:

- “2012 Guidelines on the method of calculation of the attained Energy Efficiency Design Index (EEDI) for new ships”;
- “2012 Guidelines for a Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP)”;
- “2012 Guidelines on survey and certification of the Energy Efficiency Design Index (EEDI)”;
- “Guidelines for calculation of reference lines for use with the Energy Efficiency Design Index (EEDI)”

Arbeidsgruppen vurderte et forslag fra Hellas (MEPC 63/4/15) for utvikling av krav om minimum design hastighet for store tankskip og bulkskip, men det ble etter vurdering besluttet å utsette denne saken til MEPC 64.

Teknisk samarbeid og overføring av teknologi:

Arbeidet med utkast for en resolusjon for teknisk samarbeid og overføring av teknologi fra utviklede land til utviklingsland relatert til EEDI ble igangsatt under MEPC 62, men kunne ikke ferdigstilles på grunn av tidspress og motstridende interesser vedrørende innføring av prinsippene i UNFCCC med den tilhørende Kyoto protokollen.

Komiteformannen presenterte i sitt dokument MEPC 63/5/4 et tekstutkast for en resolusjon, og det ble nedsatt en egen arbeidsgruppe under ledelse av Arsenio Dominguez fra Panama som ble gitt i oppdrag å videreutvikle forslaget. Det oppsto igjen motstridigheter om hvorvidt prinsippene i UNFCCC og Kyotoprotokollen skal inngå i resolusjonen, spesielt prinsippet om felles men differensiert ansvar – CBDR.

Arbeidsgruppen hadde omfattende diskusjoner, men klarte ikke å oppnå resultater. Stort sett hele resolusjonen er i klammerparantes, og man er langt fra enighet. Arbeidet vil bli tatt opp igjen under MEPC 64 i oktober i år.

Agendapunkt 5 - Reduction of GHG emissions from ships:

Ingen dokumenter innsendt under dette agendapunktet til MEPC 62 ble grunnet tidspress ikke behandlet der, og samtlige ble overført til dette komitemøtet.

GHG-WG 3:

Rapporten fra arbeidsgruppemøtet GHG-WG 3 (28.mars – 01.april 2011) ble godkjent. Det ble reist spørsmål om behov og hensikt med innføring av et markedsbasert tiltak (MBM) er blitt klart demonstrert, og som svar på at dette var det enighet om at hvis forpliktelsene avtalt under COP 16 møtet i Cancun skal kunne oppfylles vil et MBM være det eneste verktøyet for internasjonal skipsfart.

GHG-WG 3 møtet ble enig om å dele de foreslåtte MBM's inn to hovedgrupper: Gruppe A - "in-sector" og Gruppe B - "insector and out of sector" Det "norske" forslaget (utviklet i samarbeid med Tyskland, UK og Frankrike) for et kvotehandelssystem (ETS) vil falle inn under Gruppe B.

Evaluering av innvirkningene av et MBM:

Komiteformannen presenterte et forslag (MEPC 63/5/2) for videreføring av en studie med hensikt på å adressere innvirkninger av de foreslåtte MBM, spesielt med henblikk på følgene for utviklingsland. En uformell arbeidsgruppe ble opprettet for å vurdere spørsmål forbundet med denne saken og å utarbeide et utkast til kriterier (*terms of reference*) for det videre studiet. Grunnet motstridende synspunkter ble det ikke oppnådd enighet om når arbeidet kan igangsettes, og saken vil bli tatt opp igjen under MEPC 64.

Foreslåtte MBM:

Arbeidet med videreutvikling av de foreslåtte MBM skal fortsettes og det er tatt sikte på å ferdigstille dette under MEPC 64, slik at veien videre kan bestemmes.

Forslaget fra Bahamas (MEPC 63/5/1) for skipstekniske og operasjonelle tiltak skal vurderes, enten som et alternativ til MBM, eller for benyttelse som et foreløpig tiltak inntil en endelig avgjørelse om MBM er fattet.

Diskusjonen om hvordan inntektene av et MBM skal benyttes vil fortsette under MEPC 64. EEDI for eksisterende skip:

Komiteen er enig om at EEDI skal utvikles som et regulerende verktøy for nye skip, men det ble notert at dersom det blir besluttet et MBM, som også skal omfatte eksisterende skip, bør det vurderes om den samme EEDI formelen eller en forenklet formel bør utvikles.

Agendapunkt 6 - Consideration and adoption of amendments to mandatory instruments:

En draftinggruppe gjennomgikk og foretok redaksjonelle rettelser for foreslåtte tillegg for MARPOL og NO_x koden:

- *MARPOL Annexes I, II, IV and V on Regional arrangements for port reception facilities (MEPC 62/24, paragraph 7.7 and annex 21);*
- *MARPOL Annex VI on Regional arrangements for port reception facilities (MEPC 62/24, paragraph 7.7 and annex 21);*
- *the NO_x Technical Code 2008 on Certification of marine diesel engines fitted with Selective Catalytic Reduction Systems (MEPC 62/24, paragraph 4.56.2 and annex 21);*

Samt ferdigstilte utkast for MEPC resolusjon for:

- *the development of technical onboard equipment in relation to the Designation of the Baltic Sea as a Special Area under MARPOL Annex IV.*

Tilleggene vil tre i kraft ved MEPC resolusjoner som publiseres av IMO, og Sjøfartsdirektoratet vil bestemme nødvendige norske tiltak.

Agendapunkt 7 - Interpretations of, and amendments to, MARPOL and related instruments:

En korrespondansegruppe arbeidet med videreutvikling av retningslinjer for implementering av det reviderte MARPOL annex V, og etter gjennomgang av gruppens rapport besluttet komiteen:

- å godkjenne kriterier for vurdering av stoffer som er skadelige for det marine miljø, med hensyn til kravene som stilles under MARPOL annex V vedrørende rester av faste bulklaster, som foreslått av Chile i annex til dokument MEPC 63/11/2 med Nederland og Norge som co-sponsorer; og
- å godkjenne kriteriene anbefalt av BLG 16 for vurdering av hvilke 'cleaning agents or additives in cargo hold, deck and external surface wash water' som anses som skadelige for miljøet

En draftinggruppe ble opprettet for å gjennomgå og ferdigstille foreslåtte utkast for:

- *2012 Guidelines for the implementation of MARPOL annex V;*
- *2012 Guidelines for the development of Garbage Management plans; og*
- *Guidelines for the development of a Regional Reception facilities plan.*

Retningslinjene vil tre i kraft ved MEPC resolusjoner som publiseres av IMO, og Sjøfartsdirektoratet vil bestemme nødvendige norske tiltak.

Agendapunkt 8 - Implementation of the OPRC Convention and the OPRC-HNS Protocol and relevant Conference resolutions:

Komiteen godkjente en del veiledninger og retningslinjer:

- Veiledning for følsomhetskartlegging for reaksjoner på oljeutslipp;
- Retningslinjer for reaksjon på oljeutslipp i sterk strøm;
- Operasjonell retningslinje for bruk av sorbenter for reaksjon på oljeutslipp; og
- Støtteverktøy for avgjørelse av behandling av avfall ved oljeutslipp.

Veiledningene og retningslinjene vil bli publisert ved MEPC sirkulærer.

Agendapunkt 9 - Identification and protection of Special Areas and Particularly Sensitive Sea Areas:

Etter vurdering av dokument MEPC 63/9 (Secretariat) som inneholdt tillegg til *“The guidelines for the designation of Special Areas under MARPOL 73/78”*, tiltrådt ved Assembly resolution A.927(22) av 29. November 2011, ble utkast til Assembly resolusjon og utkast for 2013 retningslinjer for *“The designation of Special Areas under MARPOL 73/78”* godkjent.

Begge vil tre i kraft ved nye Assembly resolusjoner.

Agendapunkt 10 - Inadequacy of reception facilities:

ISO standard 21070 *“Management and handling of shipboard garbage”* ble publisert i 2011, og ISO informerte at en ny ISO/DS standard 16304 *“Arrangement and management of port reception facilities”* er under utvikling og forventes å bli publisert i løpet av 2012.

Agendapunkt 11 - Reports of sub-committees:

Dokumenter som rapporterer utfallet av IMO underkomiteer ble gjennomgått.

DE 54:

Polarkoden:

Etter en del debatt ble det besluttet at tilleggskrav for skip som skal operere i polare områder skal gjøres bindende gjennom endringer i SOLAS, MARPOL og andre relevante miljømessige instrumenter. Koden skal imidlertid beholdes som et selvstendig konsolidert dokument, og relevante konvensjoner skal kun ha henvisninger til polarkoden der det er relevant.

Det ble understreket at Polarkoden kun skal inneholde tilleggskrav til eksisterende IMO instrumenter.

Da DE 56 først møtes i mars 2013 anmodes det til å sende eventuelle råd og kommentarer til DE sitt videre arbeid med miljøkapittelet til MEPC 64 (oktober 2012) slik at relevante instruksjoner kan gis til underkomiteen.

Agendapunkt 12 - Work of other bodies:

Dokumenter som rapporterer utfallet av andre komitemøter ble gjennomgått, og det er ingen spesielle saker å rapportere.

Agendapunkt 13 - Status of conventions:

Komiteen noterte informasjonen som er gitt i dokument MEPC 63/13 vedrørende status for IMO konvensjoner.

Agendapunkt 14 - Harmful anti-fouling systems for ships:

Anti-fouling konvensjonen har vært i kraft siden 17. september 2008, og er tilsluttet av 58 medlemsstater, deriblant Norge, som representerer 78,92 % av verdens bruttotonnasje.

Den skipstekniske komiteen i ISO arbeider med utvikling av en ISO standard 13073 for risikoevaluering relatert til anti-fouling systemer for skip.

Agendapunkt 15 - Promotion of implementation and enforcement of MARPOL and related instruments:

Ingen dokumenter var sendt inn for behandling under dette agendapunktet.

Agendapunkt 16 - Technical Co-operation Sub-programme for the Protection of the Marine Environment:

Dokumenter som rapporterer aktiviteter i organisasjonens tekniske samarbeid ble gjennomgått, og det er ingen spesielle saker å rapportere.

Agendapunkt 17 - Role of the human element:

Etter en del debatt ble det besluttet at saker som relaterer seg til "*human elements*" i fremtiden skal behandles av STW underkomiteen, slik det også ble besluttet av MSC 89.

Etter noen tid skal det vurderes om ordningen fungerer etter forventningene.

Agendapunkt 18 - Noise from commercial shipping and its adverse impacts on marine life:

Ingen dokumenter var sendt inn for behandling under dette agendapunktet.

Agendapunkt 19 - Work programme of the Committee and subsidiary bodies:

MEPC 64 møtes 01. – 05. Oktober 2012.

Planlagte arbeids/drafting/review grupper:

- Arbeidsgruppe (WG) for resirkulering av skip
- Arbeidsgruppe (WG) for luftforurensing og energieffektivitet
- Draftinggruppe (DG) for tillegg til bindende instrumenter
- Gruppe (RG) for gjennomgang av retningslinjer for ballastvannkonvensjonen

Dokumentfrister:

- Bulky dokumenter (mer enn 6 sider): 29. juni 2012
- Non bulky dokumenter (6 sider eller mindre): 27. juli 2012
- Kommenterende dokumenter (4 sider eller mindre) 10. august 2012

BLG 17 møtes 04. – 08. februar 2013

MEPC 65 møtes fra 29. april til 03. mai 2013

Planlagte arbeids/drafting/review grupper:

- Arbeidsgruppe (WG) for resirkulering av skip
- Arbeidsgruppe (WG) for luftforurensing og energieffektivitet (opsjon)
- Arbeidsgruppe (WG) for utslipp av drivhusgasser (opsjon)
- Gruppe (RG) for gjennomgang av retningslinjer for ballastvannkonvensjonen (opsjon)

Agendapunkt 20 - Application of the Committees' Guidelines:

Ingen dokumenter var sendt inn for behandling under dette agendapunktet.

Agendapunkt 21 - Election of the Chairman and Vice Chairman for 2012:

MEPC 62 gjenvalgte Andreas Chrysostomou fra Kypros som formann for MEPC for året 2012.

Manuel Nogueira fra Spania stilte ikke til gjenvalg som nestformann og valg av denne posten ble utsatt til MEPC 63, som valgte Arsenio Dominguez til nestformann for året 2012.

Agendapunkt 22 - Any other business:

Dokumenter til dette agendapunktet ble gjennomgått.

Ingen spesielle saker å rapportere.

Agendapunkt 23 - Consideration of the report of the Committee:

Den foreløpige rapporten ble gjennomgått på siste møtedag og den endelige IMO rapporten blir lagt ut på deres dokumentsider som dokument MEPC 63/24
